

Black Box

våren 2001



Black Box ^{våren} 2001

Velkommen til våren 2001!

Black Box har i flere år lagt sterk vekt på et mangfold av uttrykk innen scenekunst og en stadig økende fokus på internasjonale gjestespill. Denne sesongen inneholder like mange internasjonale forestillinger som i høst. Vårt turnésamarbeide med Bergen Internasjonale Teater BIT og Teaterhuset Avant Garden i Trondheim, Nettverk for scenekunst, presenterer i vår to internasjonale og tre nasjonale forestillinger, Belgiske TG Stan kommer med forestillingen *La Carta*, Raimund Hoghe med *Throwing your body into the fight*. Balteatret/Verk Produksjoner med *Happy Doctor*, Kreutzer Kompani med *Blend/Verk* og Hollow Creature med *Tigerhagen*.

I mai kommer koreografen Tim Rushton, som i Danmark beskrives som landets fremste koreograf i begrunnelsen til at han i fjor fikk Reumert prisen. Rushton tar sin forestilling *Microcosmos* på turne til Norge like etter premieren i København. I tillegg presenterer vi flere av våre fremste kompanier her hjemme, Grusomhetens Teater med *Alaska*, Wee /Francesco Scavetta/Gry Kipperberg *A sudden unexpected faint*, er spilt på festivalene i Polverigi og Marseilles, og er invitert til prestisjetunge Teatri di Vita i Bologna, og til BIT-Teatergarasjen. Forestillingen har Norgespremiere på Black Box i begynnelsen av mars. Carte Blanche, som for tredje år på rad legger sine forestillinger til Black Box i juni kommer med Ingun Bjørnsgaards bestillingsverk til festspillene i Bergen.

Under LilleBox - programmet kommer Teatro Rio Rose tilbake etter stor suksess i høst, denne gangen med "Se mig" for barnehagebarna og Cecilie Lindemann Steens *180157 56780 Personnummer* blir spilt som skoleforestilling for ungdom. Prosjektet med støtte fra Norsk kulturråd er avsluttet denne våren, men takket være Oslo kommune er vi i stand til å følge det videre også neste sesong. Programmet har vært en

Teatersjef: Inger Buresund
 Administrasjonsleder: Kristin Danielsen
 Informasjonssjef: Ole Slyngstadli
 Informasjonskonsulent: Merete Fjeldbo
 Prosjektleder: Torunn Liven
 Produksjonsleder: Saskia Wieringa
 Administrasjonssekretær: Jørgen Frøyen
 Teknisk sjef: Jean Vincent Kerebel
 Lydmester: Trond Johnsrud

Teatret tilbyr sine to scener for utleie
 Fri profesjonell scenekunst blir
 prioritert som leietakere

Begge scener har alternative spilleløsninger,
 flytende tregulv, lysgridd som dekker hele taket og
 publikumsplasser i stigende høyder.

For ytterlige informasjon om teatret,
 våre programprofiler og booking
 kontakt teatrets administrasjon:
 Tlf.: 22 01 40 20
 Fax: 22 01 40 21
 Billettbestilling: 815 33 133
 E-post: blackbox@blackbox.no
www.blackbox.no

Black Box • Stranden 3 • 0250 Oslo

kjempesuksess og er enestående i norsk sammenheng. La oss håpe at det inngår som fast post på teatrets budsjett fra 2002.

I høst blusset debatten om de faste ensemblene opp igjen. Norge har få ensembler basert på den gode gammeldagse måten å definere ensemblet på: Kunstnere som har valg å jobbe sammen, valgt hva de skal jobbe med og hvordan, som Grenland Friteater og Torshovteatret. De andre må vi kunne si fungerer som ensembler i prøveprosessen fra forestilling til forestilling og de har sjelden valgt hverandre eller hva de vil jobbe med.

Det er på tide at spørsmålet reises på nytt og denne gangen er det langt flere enn tidligere som mener at det kan være forskjellige måter å organisere norsk teater på. Hvordan kan man ivareta myndighetenes ønske om et mangfold av sceniske uttrykksformer på et høyt kunstnerisk nivå for publikum når de fast ansatte stort sett er tekstoplærte skuespillere? La oss få mangfoldet inn i organisasjonsformene ved institusjonsteatrene slik vi i mange år har hatt det innen den frie profesjonelle scenekunsten. Dette vil norsk scenekunst tjene på fordi publikum fortjener et mangfold av sceniske uttrykk.

Hans Rossinès bok "Brennpunkt teater" setter spørsmålstegn ved ensemblene og fordelingen av ressurser til scenekunst. Han påpeker at ensemblertankegangen slik den eksisterer i norske institusjonsteatre er et særnorsk fenomen og at den klassiske ensemblertanken der kunstnere jobber sammen for en felles kunstnerisk visjon, slik vi finner den for eksempel i Eugenio Barbas Odin Teatret, i Ariane Mnouchkines / Théâtre du Soleil, ikke eksisterer her hjemme. Her fører en profesjonell teatertilskuer til torgs ideer og tendenser, blant annet større grad av samarbeid mellom institusjonsteater og frie profesjonelle miljøer og oppløsning av grensene mellom kunstdisiplinene.

Det er ikke lenger festtaler at båsene er i ferd med å forsvinne. Vi ser stadig mer samarbeid mellom institusjoner og fri profesjonell scenekunst gjennom produksjons- og formidlingssamarbeid basert på felles kunstneriske visjoner. NETTVERK FOR SCENEKUNST skal utvides til også å gjelde flere av institusjonsteatrene, Norsk scenekunstbruk tar over en rekke av Riksteatrets tidligere oppgaver, men med et langt mer tidsriktig tilbud til sine arrangører i nå 13 fylker.

Det neste vi kan gjøre er å slå sammen Norsk Teater- og Orkesterforening og

Danse- og Teatersentrum til en felles sterk interesseorganisasjon for hele det profesjonelle feltet innen scenekunst og på den måten kunne gi politiske myndigheter noe å bryne seg på. Regjeringens scenekunstutvalg ville også få god hjelp til å se feltet som en helhet i Kulturdepartementets virvar av utvalg og råd innenfor scenekunsten.

Vi har lenge etterlyst en bevisst politikk for internasjonal utveksling innen kunstfeltet totalt. 5 millioner nye kroner til kulturutveksling er en spennende og viktig tilnærming mellom Kulturdepartementet og Utenriksdepartementet.

I det hele tatt, tiden er spennende og forandringene skjer endelig raskt – velkommen til en ny og viktig sesong på Black Box!

Inger Buresund

Teatersjef



			<i>Side:</i>
		Forestillingsoversikt	8-9
Jan.	10. - 14.	Balteatret/Verk Produksjoner	Happy Doctor NETTVERK FOR SCENEKUNST 10-11
	22. - 28.	Lars Øyno/Grusomhetens teater	Alaska MÅNEDENS FORESTILLING 12-13
	23. - 31.	Cecilie Lindeman Steen	180157 56780 Personnummer LILLEBOX 14-15
Mars	7. - 11.	Wee/ Francesco Scavetta	A sudden, unexpected faint MF 16-17
	13. - 14.	TG Stan	La Carta NETTVERK FOR SCENEKUNST 18-19
April	18. - 22.	Kreutzer Compani	Blend/verk MÅNEDENS FORESTILLING 20-21
	24. - 29.	Teatro Rio Rose	Se mig LILLEBOX 22-23
Mai	4. - 6.	Tim Rushton	Microcosmos MÅNEDENS FORESTILLING 24-25
	12. - 13.	Raimund Hoghe	Throwing your body into the fight NETTVERK FOR SCENEKUNST 26-27
	25. - 3. jun.	Hollow Creature	Tigerhagen MÅNEDENS FORESTILLING 28-29
Juni	8. - 10.	Carte Blanche / Ingun Bjørnsgaard	Festspillforestilling MF 31-32
		Om Black Box	34

Program våren 2001

Leietagere

-i tillegg til eget program har vi et fyldig repertoar av forestillinger som leier scene plass av oss.

KILL YOUR DARLINGS

Ning Ensemblet

Lille Scene

FREDAG 12. TIL SØNDAG 14. JANUAR

En samtidskonsert med bruksanvisning. Ning kombinerer musikk, tekst og scenografi som likeverdige uttrykk i en flørt mellom det formelle og det trivielle. Musikk for fløyte, slagverk og cello av Eivind Buene, Kaija Saariaho m.fl. Tekst av Ellisiv Lindkvist.

RHIZOME

I Rom

Store Scene

LØRDAG 3. TIL ONSDAG 7. FEBRUAR

En danseforestilling mellom poesi og kaos med servering av pølser og kaffe. Et rom fylt av mennesker som sammen danner byens ansikt. Byen med sine forskjellige rom, kraft, kaos og motsetninger. Hvor individet blir borte i massen og massen oppstår fra individet. Med: Gisle Hass, Hilde Rustad, Per Roar, Karianne Bjerkestrand, Måns Erlandsson, Morten Espeland, Siri Jøntvedt, Katrine Kirsebom, Henriette Pedersen og Ståle Ytterli (sang)

RIKE PER, HA DET PÅ BADET, DØREN OG KLUSS KLÆR OG KLESKLYPER

Teater Joker

Lille Scene

TIRSDAG 6. TIL SØNDAG 11. FEBRUAR

Teater Joker presenterer fire forestillinger på Lille Scene. Teater Joker ble stiftet i 1990 av tidligere elever ved teaterskolen Jaques Lecoq i Paris, og legger vekt på å presentere forestillinger med et strengt visuelt uttrykk.



Program våren 2001

DER UTE LØPER MINE DRØMMER

Kristina Gjems McGill

Store Scene

TORSDAG 15. TIL TIRSDAG 20. FEBRUAR

Koreograf Kristina Gjems Mc Gill (bl.a. *And their shadows – who also passed this way*, 1998) undersøker i denne forestillingen liv og bevegelse som skjer på flere plan samtidig som i parallelle virkeligheter – eller drømmer.

I bevegelsen søkes det å synliggjøre kontrasten mellom å hvile i en tilstand og det å bli drevet. Er drivkraften inni eller utenfor en selv? Hva er drømmen og hva er skyggen? Med Ulf Nilseng, Per Roar, Olga Papalexidou, Margrete Kvalbein, Shirin Zorriassateiny og Kartrina Gjems McGill. Musikk av Tov Ramstad, Ondekoza og Burundi traditional singing.

BRAIN SCAN

Teater Effekt

Lille Scene

ONSDAG 21. TIL SØNDAG 25. MARS

Gjennom Tancred Dorsts teaterstykket *Fernando Krapp har skrevet dette brevet til meg* møter vi det kultiverte menneskets nevrotiske kamp med sine mer underliggende naturlige drivkrefter. Kommunikasjonen med andre mennesker enn seg selv blir overfladisk fordi det moderne mennesket har mistet forbindelsen til en større helhet. Med Pekka Veberg, Hillen S. Larsson, Marius Lyngar m.fl.

HAN SOM EROBRET VERDEN

Teaterverkstedet for Barn og unge

Lille Scene

TORSDAG 29. MARS TIL SØNDAG 1. APRIL

For 11. gang viser Teaterverkstedet for barn og unge (tidligere Røa Teaterverksted) sin årlige forestilling på Black Box.

I år vises *Han som erobret verden*, en forestilling om Aleksander den Store (f. i Makedonia i 356). Alexander dro ut på sitt lange erobringstokt bare 19 år gammel og la under seg "hele verden". Rundt denne helteskikkelsen er det spunnet en mengde anekdoter og eventyr som bygges videre på. En foreldreløs pike, hvis skjebne på finurlig vis blir vevd sammen med Alexanders, er diktet inni forestillingen og hun erobrer også verden på sin måte.

TVERS IGJENNOM HJERTET av Mark-Anthony Turnage

Oslo Opera Compagnie

Store Scene

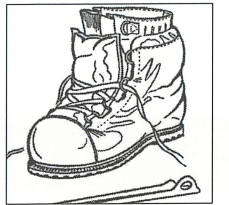
LØRDAG 31. MARS TIL SØNDAG 8. APRIL

Hva skjer når et menneske dreper et annet?

Med Oslo Sinfonietta, to sangere og en danser stiller Oslo Opera Compagnie uventede spørsmål om en brutal og paradoksalt nok – kjærlighetsfull – virkelighet.



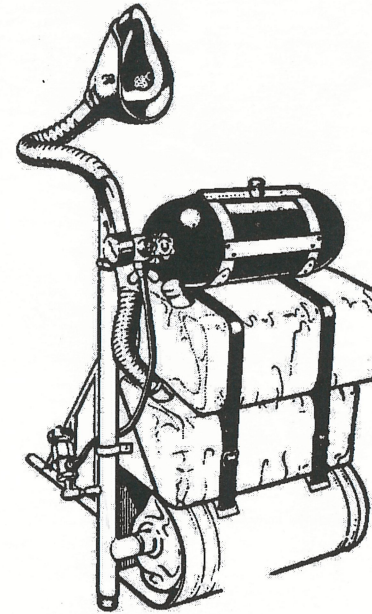
Bal Teatret/ Verk Produksjoner har lenge vært blant
de mest interessante nordiske bud på ny dramatik. B og V arbeider i
flere av sine produksjoner, også denne, med både nyskrevne tekster og
med europeiske klassikere. Tekstene settes i en kontekst, får en ny
aktualitet og genererer en ny mening.



Produsent:
Verk produksjoner
Kunstnerisk ansvarlige:
Fredrik Hannestad og
Thomas Storm
Instruksjon: Thomas Storm

Scenografi: Thomas Bjørk
Musikk: Ulf Knudsen
Lysdesign: Harald Fetveit
Skuespillere: Saila Hyttinen,
Mai-Britt Fjøsne, Anders Mossling,
Fredrik Hannestad m. fl.

Produksjon:
Verk produksjoner/Balteatret
Fredrik Hannestad
www.balverk.com



1. stopp Til middag i et hus
Sitater fra Anton Tjeckhovs *Tre Søstre*
Ute godt, er hjemme best? Det er den yngste søsterens navnedag.
Festforberedelsene er igang.

*Jeg kan absolutt ingenting. Jeg har glemt alt sammen,
husker ingenting lenger.*

2. stopp Nedstigning fra et fjell
Gritt Uldal-Jessen
The Happy Doctor som tracking-guide leder skuespillere og publikum ned fra
verdens høyeste topp.

*De skulle i fellesskap telle på fingrene nå
EN-TO-TRE! Støvlene bankes rene for sne. Nese, kinn og lepper fettes inn.
FIRE-FEM-SEKS! Fingrene knekkes igjennom for å øke blodsirkulasjonen.
SYV-ÅTTE-NI-OG TI! For toppen og dens hvite krone og for stillheten i dens nærvær.*

3. stopp En gruppereise til Bremen
Grimms *Stadsmusikantene fra Bremen*/Gritt Uldal-Jessen
Fire dyr til vanns, til lands og i luften på vei mot "milk and honey" i Bremen.

*Matpakke: Roastbeef, sukker, egg, rabarbara, asparges, ål,
appelsin, artisjokk, havregryn og sennep. Musikk: Mambo m.m.*

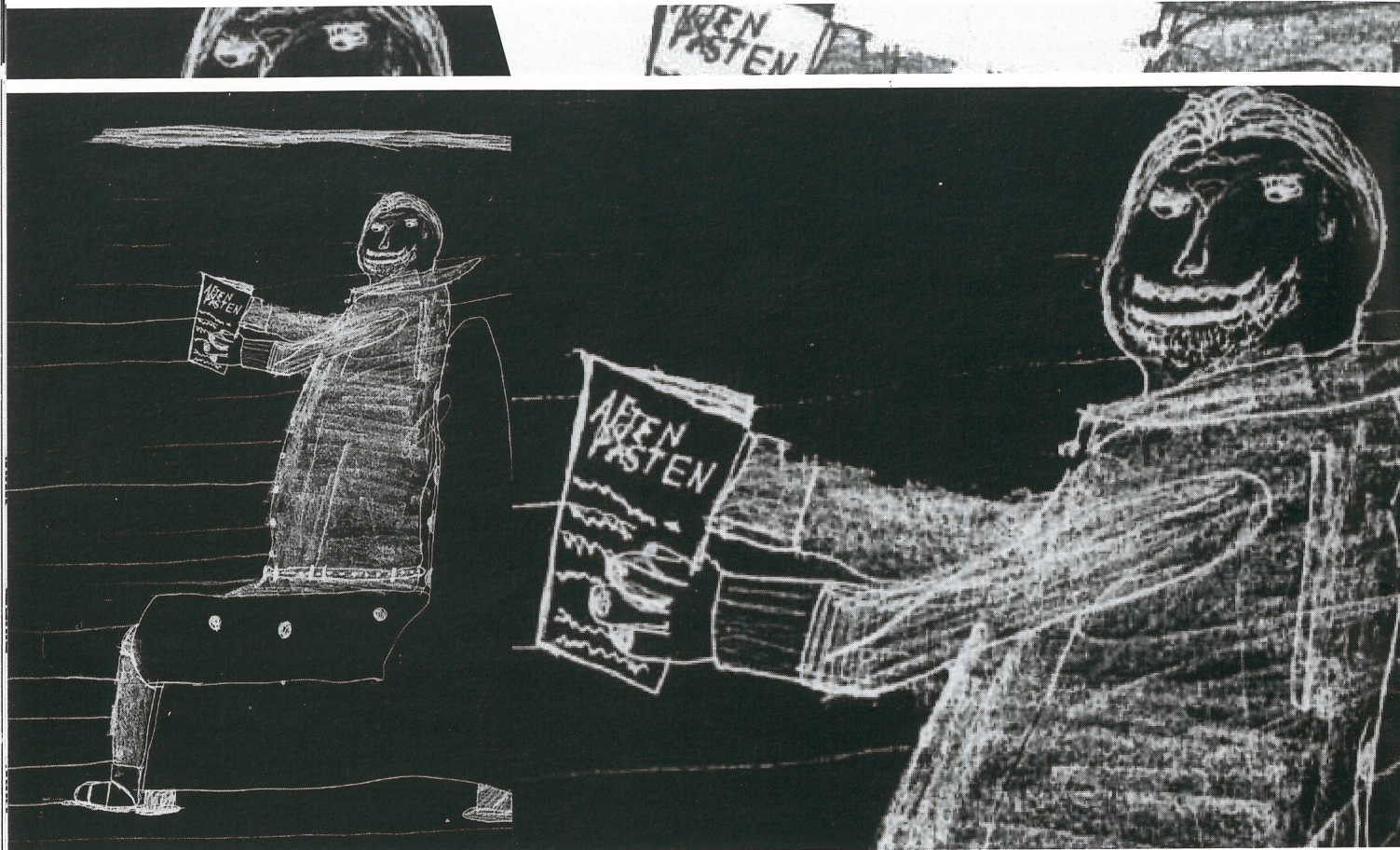
Forestillingen er støttet av Norsk Kulturråd og Teater og Dans i Norden, og er en del av vårt turnesamarbeid med Bergen Internasjonale Teater og Teaterhuset AvantGarden i Trondheim; NETTVERK FOR SCENEKUNST.

Store Scene
januar 22. til 28.

Alaska

Urpremiere

Grusomhetens Teater med **When**



Komponist/Musikere:

When, Lars Pedersen
Øyvind Borgemoen, Nils Arne Øvergård

Scenografi: Tor Eriksen

Lys: Helge Rinnan

Kostymer: Åse Strand

Masker: Britt Helen Riise

Skuespillere:

Robert Skjærstad, Hanne Diserud

Produksjon:

Grusomhetens teater/

Lars Øyno

Grusomhetens Teater har invitert bandet *When* til et samarbeide om *Alaska*. Forestillingen er basert på historien *Kranieborer ridderen* av Danielle Serréra.

Etter forfatteren finnes det ingen biografiske spor bortsett fra opplysningen om hennes selvmord ved 17 års alder i 1949. Tre gjenglemte skolehefter ble funnet i en leilighet på Montmartre som inneholdt fire korte prosatekster. Hennes språk er subjektivt som en Rimbaud.

Alaska er punktet der Antonin Artauds teorier skal knyttes til Danielle Serréras selvbiografiske univers. Det er gjennom huden at man skal få metafysikken til å vende tilbake til

sinnene. Teatret bør ha som oppgave å forberede oss mentalt på den mulighet at himmelen kan falle i hodet på oss. Det handler om å navngi og dirigere skygger, og i skuespilleren finnes virkelige krefter som kun vil tale dersom teatret forstår å kommunisere via det fysiske. I Serréras tekster er metafysikken tilstede, og det handler om kroppen. For Artaud var kroppen det som var tilbake når alt annet var ødelagt:

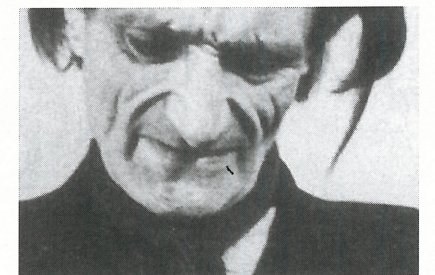
«...men det er en ting som er noe, en eneste ting som må være noe. Og som jeg føler virkelig vil bryte ut: Nærværet av min korporlige smerte, det truende, aldri trøttende nærværet av min kropp»

Her finnes ikke psykologisk spill. Alt er fysikk og en klar tanke.

Robert Skjærstad om arbeidet med *Alaska*

ANTONIN ARTAUD

Fransk poet, regissør, skuespiller, dramatiker og teoretiker. Hans drøm var å skape et teater hvor hverdagsrealismen, psykologien og ordet måtte vike plass for en rommets poesi bestående av tegn, gester, lys, lyd, dans og musikk. Artaud ville gi ritualets kraft til teatret. Tittelen han kom frem til var *Grusomhetens Teater*.



Antonin Artaud
1896 - 1948

Forestillingen er støttet av Fond for utøvende kunstnere og Norsk kulturråd.

Lille Scene

Januar 23., 24., 25., 30. og 31.

180157 56780 Personnummer

Cecilie Lindeman Steen

Nypremiere

LILLEBOX moderne scenekunst for barn og unge



Koreografi:

Ina Christel Johannessen

Med:

Cecilie Lindeman Steen

Scenografi og kostymer: Kristin Torp

Lysdesign: Jean Vincent Kerebel

Musikk: Dead Can Dance, Edison Denisov,

Zoviet France, Edvard Grieg,

Tomaso Albinoni m.fl

Forestillingen er produsert av

Cecilie Lindeman Steen med støtte fra Fond

for utøvende kunstnere, Norsk kulturråd,

Norsk Kassettagiftsfond og

Oslo kommune.

Ina Christel Johannessens verk utfordrer Cecilie Lindeman Steen, en utfordring hun løser uten å bli verken privat eller banal, men greier gjennom sin eminente uttrykksbeherskelse å gi en stor kunstnerisk opplevelse. Det skal mot til å danse seg så naken, så sårbar og med så mye humor og nærvær.

Fra begrunnelsen til Danse og Teatersentrums jubileumspris, 1998

Cecilie Lindeman Steens dansemessige og teknisk suverene bevegelsesspråk er det største med hennes danse-kunst. I brøkdelen av et sekund griper hun sitt publikum og drar dem med inn i sin verden.... Denne soloen opplevdes som en drøm hvor tiden ikke eksisterte.

- Klassekampen

To av landets fremste dansekunstnere har med 180157 56780 laget en danset monolog som snakker direkte til publikum og deler skjønnhet, bekymring og poesi med rund hånd og selv-ironisk distanse.

Med et fiktivt personnummer som tittel og seks deler som handler om hver sin følelsmessige tilstand, stiller danseren Cecilie Lindeman Steen små og store spørsmål om identitet som i høy grad angår unge mennesker.

I et teatralt danserisk uttrykk undersøker hun gjennom forholdet til publikum, forholdet til andre mennesker, kjærester og seg selv. I en elegant balansegang mellom det personlige og det private og en naturlig nevrotisk-humoristisk tone, skiftvis overdramatiserer og underspiller hun sin strøm av minner og lengsler. Standupdansen er både klassisk kontrollert og famlende skrøpelig, triviell og rørende, som i krysningen mellom stor verdenslitteratur og banale ukeblader.

Soloen 180157 56780 har høstet begeistret kritikk under mønstringen Nordisk Solodans i København 1999 og ble høsten 2000 vist i Reykjavik.

Cecilie Lindeman Steen

er en av landets mest erfarne dansere.

Hun har arbeidet ved Carte Blanche og med ledende nordiske koreografer som Kenneth Kvarnström, Sølvi Edvardsen og Kjersti Alveberg. Hun har i 17 år samarbeidet med koreografen

Ina Christel Johannessen,

den siste tiden i kompaniet

zero visibility corp.

Johannessen er en av Nordens fremste

koreografer. Hun har bl.a. vært

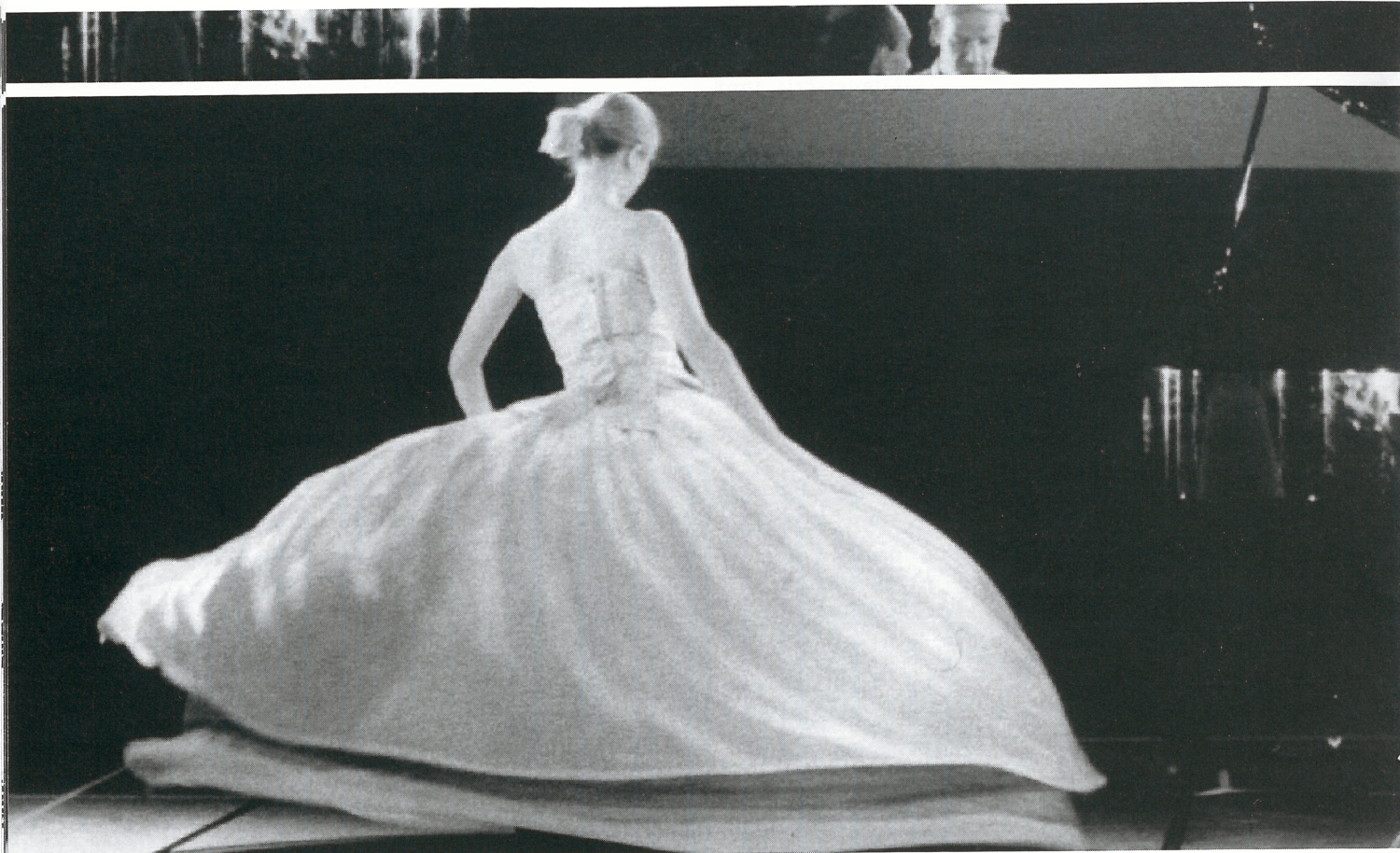
huskoreograf for Carte Blanche de

siste fem årene. Hennes kompani zero

visibility corp. har høstet stor

anerkjennelse internasjonalt.

LILLEBOX er en del av Black Box' repertoar som presenterer og utvikler moderne scenekunst for barn og unge. LilleBox ønsker å vise forestillinger som både i innhold og form bekrefter barn og unge i deres samtid. LilleBox er støttet av Norsk kulturråd og Oslo kommune.



Koreografi:
Francesco Scavetta

Dansere:
Gry Kipperberg
Francesco Scavetta

Musikk, komponert og spilt live av:
Jon Balke

Scenografi og Video:

Tone Myskja

Lysdesign:

Jean Vincent Kerebel

Kostymer:

Antti Bjørn,
Fernanda Pessolano

Foto:

Allessandro Botticelli,
Laurent Lafolie

Produksjon: Wee -

Scavetta/Kipperberg

WEE

- er et nytt dansekompani, startet i Oslo av Francesco Scavetta og Gry Kipperberg.

I *A sudden, unexpected faint*, deres andre produksjon, har de samarbeidet nært med komponist og musiker Jon Balke og billedkunstner Tone Myskja. Idéen har vært å konsentrere vår søken om en dans som er fysisk og emosjonell, flytende og med en stadig fascinasjon for det sirkulære og dets representasjon av en prosess uten en endelig slutt. En videoprojeksjon, et slags teknologisk vindu, er tenkt i en konstant dialog med det skjer på scenen. Et abstrakt utgangspunkt, men, som alltid, med to kropper på en scene, skliir umiddelbart en historie mellom dem. *A sudden, unexpected faint* ble vist for første gang som en

åpen prøve på Tuscania Teatro og på Teatro Comunale di Cagli. Forestillingen hadde premiere på Festival Inteatro Polverigi, og var også presentert på DanseM Festival i Marseille. Videre er forestillingen invitert til prestisjetunge Teatri di Vita i Bologna, 23. 24. og 25. februar, og etter at forestillingen gjester Black Box i mars skal den til BIT-Teatergarasjen 7. og 8. April. Black Box har tidligere presentert Scavetta's forestillinger: *Daddy always wanted me to grow a pair of wings* (1998) og *a tiny grin. Prosjekt for et stort drivhus Wee* (1999) FRANCESCO SCAVETTA er utdannet ved Accademia Nazionale di Danza og Universita LaSapienza, Roma. Kunstnerisk vektlegger han møtet

med bl.a. Anne Teresa de Keersmaeker, Giorgio Rossi og Dominique Dupuy. Som koreograf er han opptatt av å utvikle et personlig bevegelsespråk og hans teatralitet og imaginære verden har ofte vært assosiert med atmosfæren til en drøm, eller et barns lek, underfundig, morsom, poetisk og overraskende. GRY KIPPERBERG er utdannet ved Statens Balletthøgskole og ved Merce Cunningham Studio, New York. Danser siden 1990 med bl.a. Dans Design, Giorgio Rossi og Ingun Bjørnsgaard Prosjekt.



A sudden, unexpected faint er en koproduksjon med Tuscania teatro og Teatro Comunale di Cagli, i samarbeid med Festival Inteatro polverigi og DanseM festival i Marseilles. Forestillingen er støttet av Det Kongelige Norske Utenriksdepartement, Fond for utøvende kunstnere, Norsk Kulturråd og Norsk Kassettagiftsfond.

Store Scene
mars 13. og 14.

La Carta
TG Stan

Oslopremiere

Etter romanen 'El castillo de la carta cifrada' av Javier Tomeo
en forestilling av Jolente De Keersmaecker
og Frank Verduyssen
med Frank Verduyssen og Damián De Schrijver

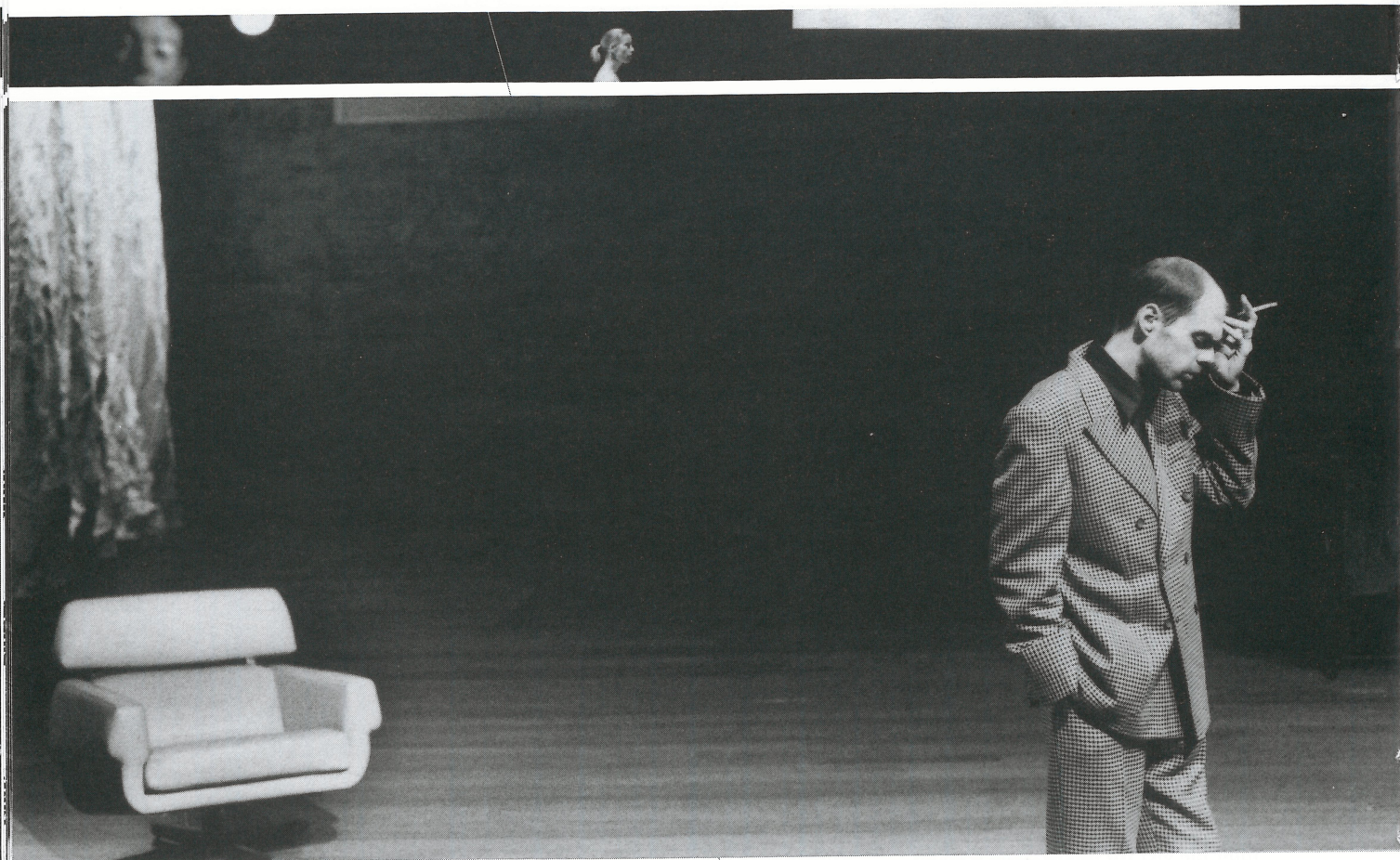


Foto: Bernaded Dexters

En forestilling av:
Jolente De Keersmaecker
og Frank Verduyssen

Med:
Frank Verduyssen og Tiago Rodrigues
Kostymer:
An D`Huys

Lysdesign:
Thomas Walgrave

'Don't worry, Bautista, and stop trembling. What I'm going to get you to do is easy. I'm not one to ask the impossible...

Etter tyve ensomme år i slottet sitt bestemmer Markien seg for å gjenoppta kontakten med omverdenen. Han skriver et brev til greven som bor på den andre siden av dalen. Denne beskjeden må leveres personlig av hans trofaste tjener Bautista... Er greven fortsatt i live?

Dersom du sender et brev som blir misforstått, send det igjen - denne gangen i kode, med en annen håndskrift. Kommunikasjon kan oppstå når du minst venter det. Og dersom du har mistet adressen behøver

du ikke bry deg om det, brevet finnes - for noen å tolke. JAVIER TOMEO ble født i Quicena (Aragon) den 9. september 1932. Han studerte juss og kriminologi ved universitetet i Barcelona. Etter at han fikk sin embetseksamen viet han det meste av sin tid til litteratur. I tillegg til utallige essay publisert i tidsskrifter, skrev Tomeo romaner, skuespill og filmmanus. Romanen *El Castillo de la carta cifrada*, som er oversatt til engelsk med tittelen *The coded Letter*, ble i 1979 trykt i El Pais. Dette markerte gjennombruddet til den til da nokså ukjente forfatteren.

TG STAN er i dag et av Belgias mest sentrale teaterkompanier og de bedriver omfattende internasjonal turnévirksomhet. Repertoaret spenner over alt fra klassikere, slik som Ibsens

"En folkefiende" og Tsjekhovs "Platonov", til nyskrevet og selvutviklet dramatik. Flere av forestillingene er innøvd i fransk og engelsk versjon, i tillegg til flamsk. Karakteristisk for spillestilen Tg Stan har utviklet, er en hårfin blanding av det en tradisjonelt ville kalle en "varm" og en "kald" stil - eller altså en blanding av det psykologisk realistiske på den ene siden og det fysisk ekspressive på den andre. Hos Tg Stan kommer dette til syne gjennom skuespillere med svært høy bevissthet om tekstens retning og ulike lag av undertekst, samtidig som skuespillerens personlige tilstedeværelse på scenen fremheves som like viktig som selve rollegestaltningen. Resultatet er snarere et "underspill" enn et overspill, med rom for raske skift i temperament og tone.

Forestillingen er en del av vårt turnesamarbeide med Bergen Internasjonale Teater og Teaterhuset AvantGarden i Trondheim; NETTVERK FOR SCENEKUNST.

Store Scene
April 18 til 22.

Blend/Verk
Kreutzer Kompani

Urpremiere



Koreografi:

Eva Cecilie Richardsen

Kostymedesign:

Katrine Tolo

Musikk: Andreas Moxnes

Lyd: Kyrre Fledsberg

Dansere:

Inger Malene Glette,

Gry Bech-Hanssen,

Kristianne Mo,

Thomas Gundersen, Ulf Nilseng

og Erik Rulin

Foro: Kreutzer Kompani

Rom/lys/video: HC Gilje

Produsent:

mette.christensen@mesen.com

KREUTZER KOMPANI med koreograf Eva-Cecilie Richardsen og sceno-/videograf Hans Christian Gilje, produserer våren 2001 en ny forestilling som integrerer dans, video og musikk.

Et kontinuerlig oppløstbart og dynamisk rom danner rammen rundt en verden av synsbedrag, fiksjon og blindhet. Fremstillingen av virtuelle vegger med projeksjoner på store halvtransparente flater, skaper inntrykk av luftspeilinger/hildringer. Seks dansere manøvrerer mellom disse, i møtepunktet mellom ambient og industri. Det konstante og virkelige flettes inn i et urovekkende optisk blendverk.

Kreutzer kompani ble etablert som en stiftelse i 2000 for å befeste samarbeidet mellom koreograf Eva-Cecilie

Richardsen og sceno-/videograf Hans Christian Gilje. Konstellasjonen er en forlengelse av Demodans som ble initiert av Richardsen i 1997 for å forske i et dans-konsert format. Kreutzer kompani har som mål å videreutvikle konseptet som integrerer dans, video og live musikk. Kompaniet benytter seg av en kjerne dansere som tilknyttes de ulike prosjektene og som representerer en vesentlig faktor som medskapende utøvere.

Richardsen presenterer i løpet av våren 2001, hele 7 helaftens verk, (5 i samarbeid med hc gilje), alle i tråd med konseptet.

Blend/verk (2001)

Vakuum (2000)

Joystick (1999)
Punch-drunk (1999)
Blott (1998)
Bøffel (1998)
Super G (1997)

Som frilands koreograf har Richardsen også vært knyttet til følgende teaterproduksjoner:

Mensch (2001-02),

Riksteatret, -utstillingene,

-konsertene

Tater (1999), Oslo Nye Teater

Rocky horror picture show (1999), Oslo

Nye Teater

Sexy (1998), Oslo Nye Teater

Forestillingen er støttet av Norsk Kulturråd og Fond for utøvende kunstnere. Forestillingen er en del av vårt turnesamarbeide med Bergen Internasjonale Teater og Teaterhuset AvantGarden i Trondheim; NETTVERK FOR SCENEKUNST.

Lille Scene
April 24. til 29.

Se mig
Teatro Rio Rose

Norgespremiere

LILLEBOX moderne scenekunst for barn og unge

Instruktøren Catherine Poher har virkelig sans for at time og fortælle en god historie. Hun forstår at give børnene den magi og de grin, de skal have, men leverer altid med dybere pointer bag. Samtidig får hun belyst nogle eksistensielle

temaer, genfortalt livet gjennom nye egne bilder, der gør, at børnenes forældre og bedsteforældre også føler, at de får noget med hjem.

BERLINGSKE TIDENDE

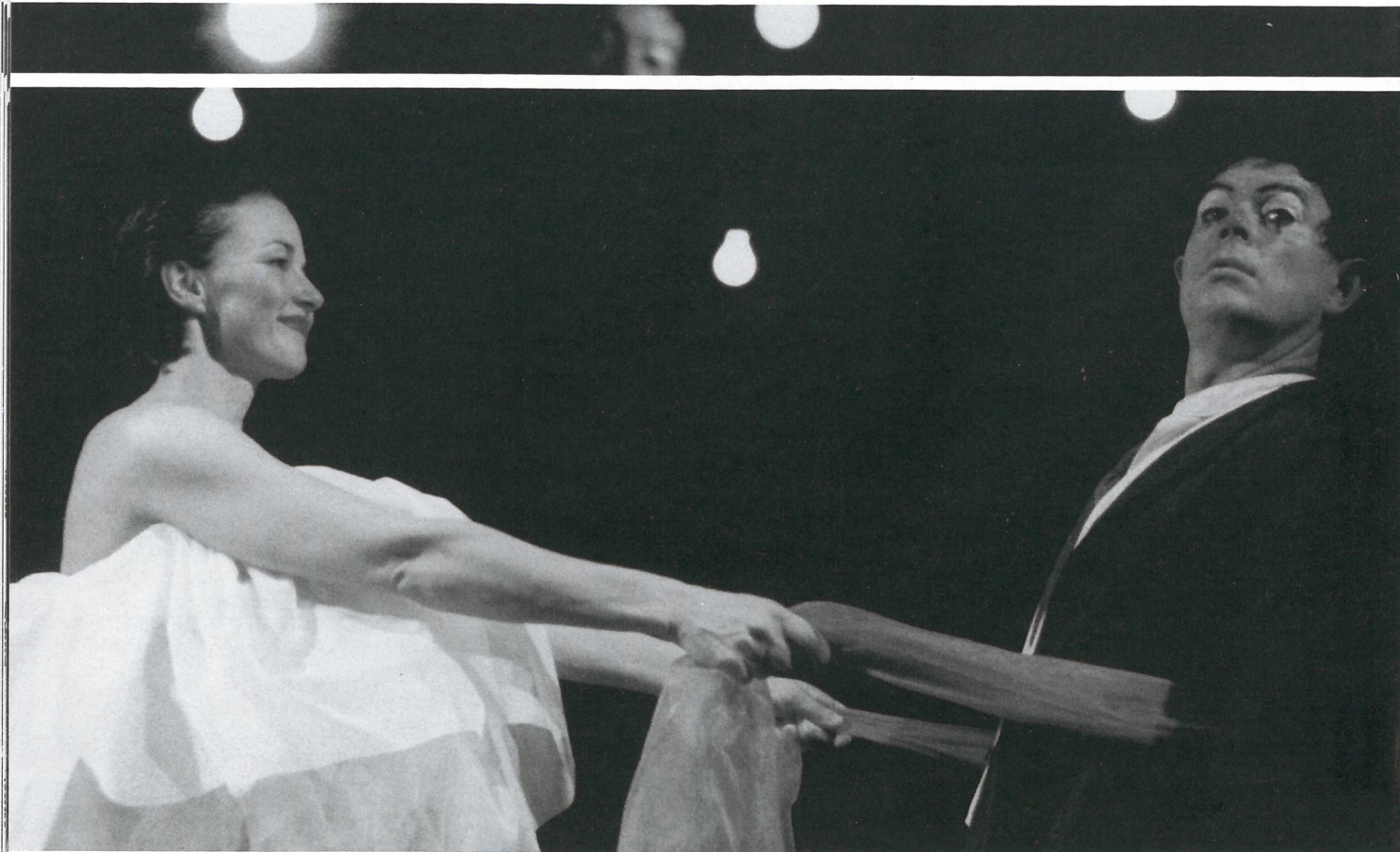


Foto: Jacob Dall

Instruktør: Catherine Poher

Med: Tove Bornhøft, Torkild Lindebjerg og sangeren Sidse Ravn

Komponist: Claus Carlsen

Scenograf: Claus Helbo

Tekniker: Jørn K. Christensen

Forestillingen er coproduisert med Bådteatret

For barn fra 4-10 år og voksne.
www.riorose.dk

Prisbelønte danske Teatro Rio Rose er tilbake på LilleBox etter å ha sjarmert norsk publikum og presse med forestillingen HAIKU i fjor høst.

SE MIG er en tragikomisk historie, fortalt med bilder og sanger, om krumsporingene et menneske gjør for å få være i lyset og bli sett, men også for å unngå oppmerksomhet. I en installasjon av lyspærer beveger kloven seg blant skremmende vakre kvinner og andre som tilsynelatende går han rett forbi, inntil han finner frem til bryteren helt på egen hånd.

Teatro Rio Rose

I fjor mottok Teatro Rio Rose Danmarks store teaterpris Årets Reumert 2000 for beste barneteater med forestillingene *Haiku* og *Se mig*

"Med disse to forestillinger har instruktøren Catherine Poher givet landets yngste publikum to scenografisk delikate og assosiativt utfordrende opplevelser, som på enestående vis slår fast, hvor raffinert - i ordets allerbedste betydning - dansk børneteater anno 2000 er blevet."

Teatro Rio Rose arbeider med moderne scenekunst for barn og har gjennom mange år utviklet et eget scenisk uttrykk som legger vekt på å forene

sterke visuelle og musikalske kvaliteter med skuespillernes bevegelser. Både i formspråk og innhold berører kompaniets forestillinger både barn og voksne.

SE MIG er en vakker og bevegende forestilling, nesten uten ett ord, hvor vi ler av det kanskje mest smertefulle her i verden, det å ikke bli opplevd.



LILLEBOX er en del av Black Box' repertoar som presenterer og utvikler moderne scenekunst for barn og unge. LilleBox ønsker å vise forestillinger som både i innhold og form bekrefter barn og unge i deres samtid. LilleBox er støttet av Norsk kulturråd og Oslo kommune.

Gjestesippet er støttet av Teater og Dans i Norden



Store Scene
Mai 4. -6.

Microcosmos
Tim Rushton

Norgespremiere Lille Scene



Ide og koreografi :

Tim Rushton

Turnégruppen består av tre dansere, en tekniker og koreografen selv
rushton@vip.cybercity.dk

«Tim Rushton is without doubt the most talented and innovating choreographer in our time»

Fra begrunnelsen da Tim Rushtons fikk Reumertprisen for beste danseforestilling i Danmark i 1999 for verket *Busy Being Blue*

Etter triumfesesongen 1999/2000 og en hektisk høst er koreografen Tim Rushton nå i ferd med å sette sammen en ny forestilling til våren med premiere på dansescenen i København i mars.

MICROCOSMOS

På gresk betyr «mikros» lite og «kosmos» verden. I eldre tid var «mikrokosmos» betegnelsen for mennesket i motsetning til «makrokosmos» verdensaltet. Rushton har laget en koreografi for tre kvinner, -en tragisk og humoristisk observasjon av kjønnnet: Den kvinnelige naturs skjønnhet, aggresjon og selv-

ironi. Det er historien om tre kvinners mikrokosmos, stengt inne i scenerommet. Fascinasjonen av tekniske prestasjoner, og forskning i kroppens bevegelser danner essensen i Rushtons arbeider. Ut fra menneskelige følelser forkledd i en fysisk form forsøker han å fange inn de grunnleggende fellesnevnerne i vår natur og presentere det for publikum

på en besnærende, bevegende og humoristisk måte. Denne evnen til dialog med publikum kjennetegner alt Rushtons arbeide. Beskrivelsene av Rushton som en dansens populist, kan til forveksling minne om mye som er sagt om Jo Strømgren. I motsetning til Strømgren er Rushtons bevegelses-språk tuftet på en renere klassisk dansetradisjon.

Store Scene

Mai 12. til 13.

Throwing your body

into the fight

Raimund Hoghe

Norges premiere

Raimund Hoghe er mangeårig
dramaturg for den moderne
dansens fremste ikon, Pina Bausch

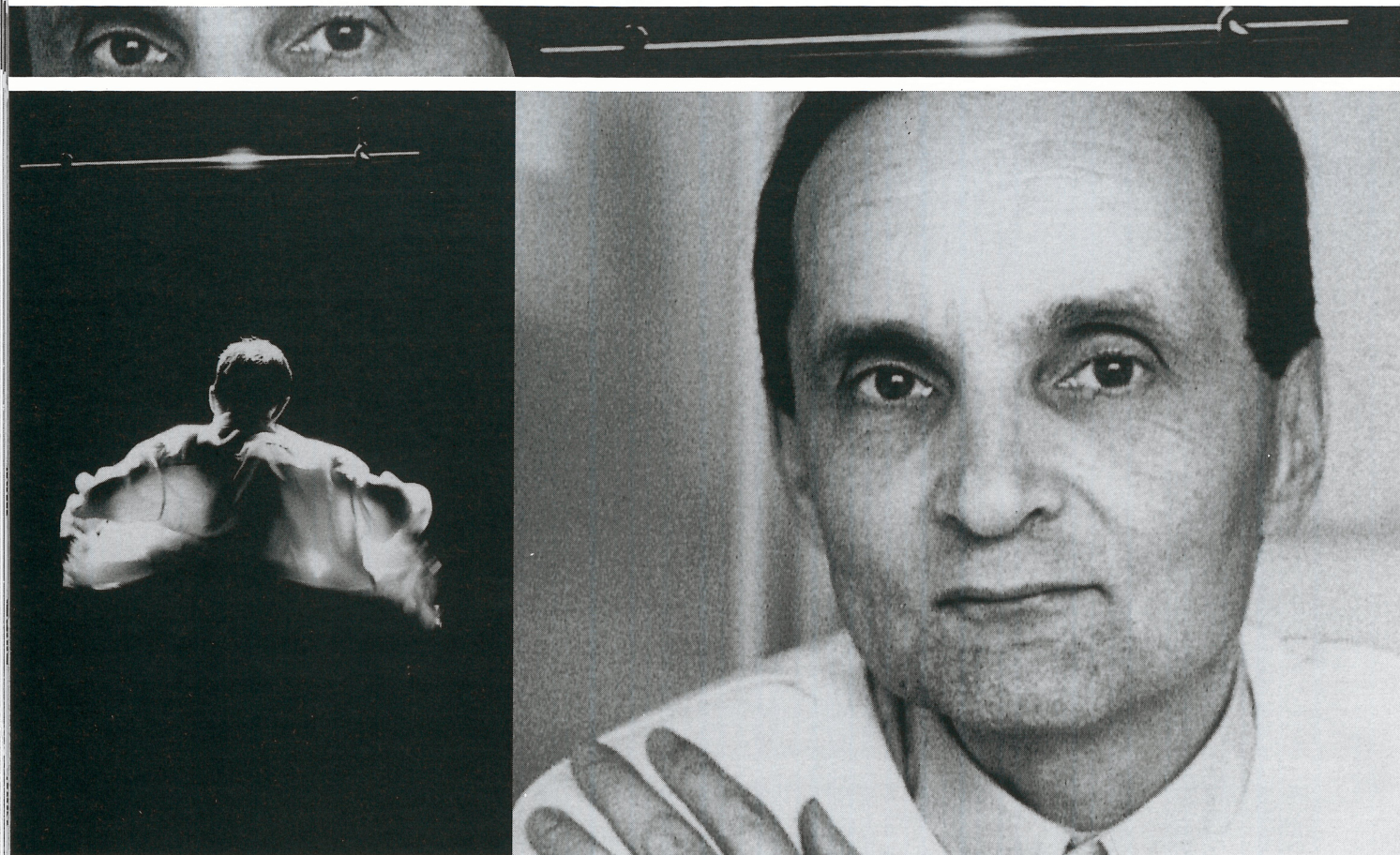


Foto: Raimund Hoghe

Av og med:

Raimund Hoghe

Lys/Scene:

Luca Giacomo

Publikum har fortalt meg at de så annerledes på «normale» kropper etter at de så meg på scenen. Jeg tror at jeg med min kropp har andre, og i enkelte tilfeller flere muligheter enn mennesker med «vagre» kropper.

-Raimund Hoghe

THROWING YOUR BODY INTO THE FIGHT er en performance i forelesningsformat der denne enestående kunstneren presenterer scener fra tre av sine soloer: *Meinwärts*, *Chambre Separee*, *Lettere Amoroso* og duoen *Dialogue with Charlotte*. Mellom scenene forteller han oss om arbeidsprosessene, kildene og kroppen.

RAIMUND HOGHE

Født i Wupperthal i Tyskland. Han bor og arbeider som forfatter og teatermaker i Brussel. I Tyskland er han berømt for portrettene han har skrevet for «Die Zeit» fra 1979 til 1989. Han har vært dramaturg og viktig kunstnerisk støttespiller for Pina Bausch og hennes Tanztheater Wuppertal. Etter dette begynte han å lage egne verker. Solostykkene *FORBIDDEN FRUIT* (1989), *VENTO* (1990), *VERDI PRATI* (1992) og *GERALDO'S SOLO* (1995), realiserte han med forskjellige dansere. I de senere år har han arbeidet med solostykker og duoen med seg selv som utøver.

ENGELSK PRESSE:

Surely one of the most moving events at this year's London International Mime festival.

THE OBSERVER

You leave this remarkable production feeling that you have witnessed, not so much a show as a heartfelt act of confession and devotion

THE DAILY TELEGRAPH

It is the odd, yet simple movements, the silent uncanny images, that give the work its haunting power, a gripping lament for victims in two different generations.

THE TIMES

Forestillingen er en del av vårt turnesamarbeide med Bergen Internasjonale Teater og Teaterhuset AvantGarden i Trondheim; NETTVERK FOR SCENEKUNST.

Store Scene
Mai 25. til juni 3.

Tigerhagen
Hollow Creature

Nypremierre

TIGERHAGEN er et spill hvor deltagerne blir lovet frem av en «talkshowvertinne» (Kate Pendry) som får sine instruksjoner fra et råd.

Deltakerne kan ikke regne med rettferdighet, spillet er asosialt.

I løpet av de to timene forestillingen varer, finnes det ikke ett dødpunkt. Publikums oppmerksomhet og sympati for deltakerne holdes i et stramt grep.

TIGERHAGEN er et rollespill basert på prinsippet om valg og konsekvens satt i system ved computerprogrammering.

Denne forestillingen er siste del av trilogien "In Memoriam to Identity" av og med HOLLOW CREATURE basert på tekster av Kathy Acker. De to foregående, Persona og Store Forventninger, har begge vært Månedens Forestilling på Black Box.

Acker levde og virket i et miljø drevet av forførreriske, hyper-seksuelle og sado-masochistiske overlevelsesstrategier. Hennes tekster beskriver denne virkeligheten med en insistende, kraftfull, nærmest besatt intelligens. Med sin ordsyl skjærer hun autsensiteten som konstruksjon i skarpe stykker.

TIGERHAGEN er utviklet i tett samarbeid med aktørene. Helt fra starten av

prosessen har materialet utviklet seg som et resultat av aktørenes respons på Ackers tekster. Dette gjenspeiles også i dramaturgien, som er utviklet av gruppen som helhet like frem til premieren.

TEKNOLOGI SOM SANSELIG MEDSPILLER

«Det har vært klart fra begynnelsen av at bruken av teknologi ville være et viktig virkemiddel for å tilnærme oss Kathy Ackers univers, både i forhold til tema og dramaturgisk struktur. Vi ønsket å utvikle materialet i tett samspill med teknologien; ikke skjule den, men tvert i mot gjøre den estetisk present i forestillingen; ikke i form av objekt, men som aktør.

Spesielt utviklede video- og lydprogrammer tillater musikk og video å

opptre i et lekent samspill med aktørene i forestillingen. Sammenstillingen av live-aktiviteter på scenen og computerens programmerte responser skaper hele tiden nye og overraskende situasjoner hvor aktørene blir tvunget til å ta stilling til spillets prinsipp om valg og konsekvens.

Teknologien tilstedeværelse som konkret og adresserbar aktør driver spillet fremover, dreier det i nye uventede retninger eller også til og med stanser det. Men det er alltid spillerne som bærer risikoen. Den er høy eller lav, alt etter deres vilje og mot til å satse, til å våge å sette ting på spill for å komme i mål... «

Kirsti Ladegaard / Gerd Christiansen om arbeidet med Tigerhagen

Forestillingen er en del av vårt turnesamarbeide med Bergen Internasjonale Teater og Teaterhuset AvantGarden i Trondheim; NETTVERK FOR SCENEKUNST.

map of the tigergarden

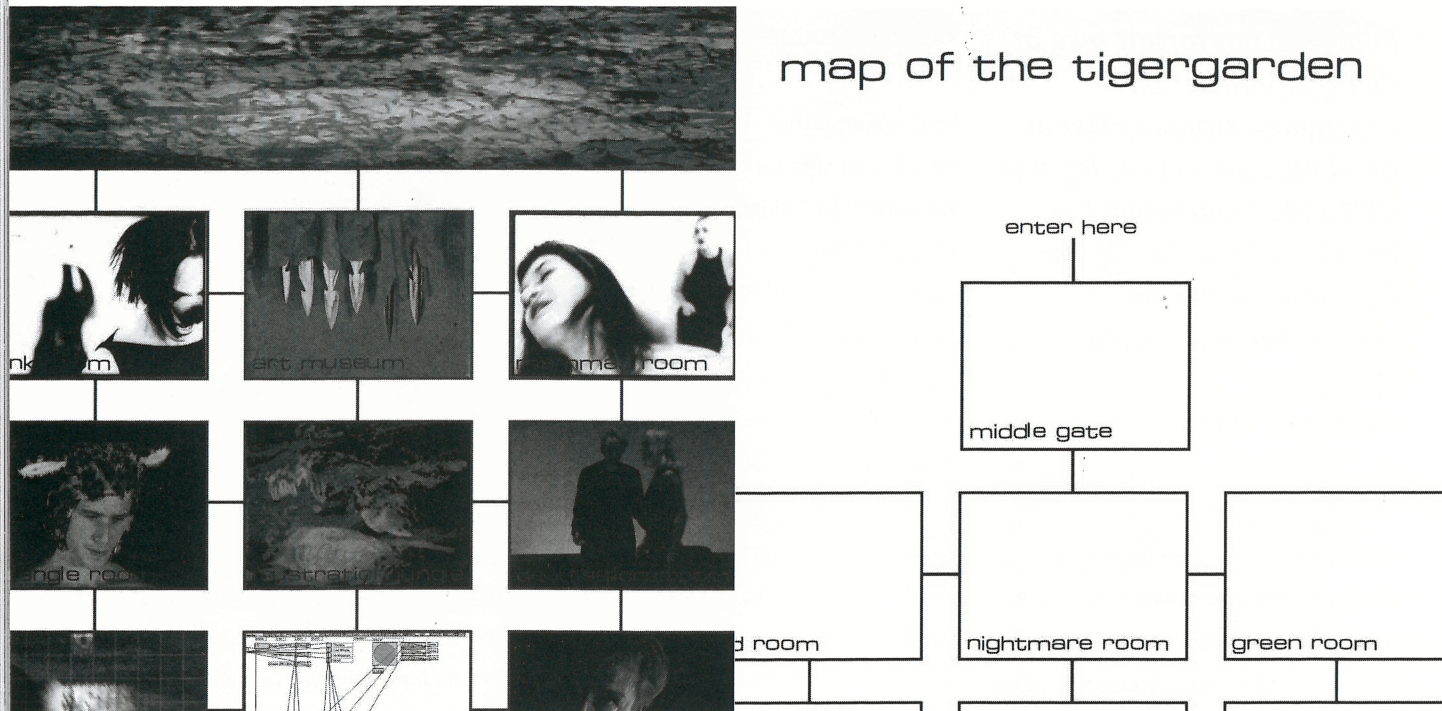


Foto: Stein Jarle Nilsen

Konsept og produksjon: Hollow Creature
hollowc@online.no
www.hollowcreature.com

Regi og scenografi: Gerd Christiansen
Spiller: Kirsti Ladegård
Spiller: Saila Hyttinen
Spiller: Fredrik Hannestad
Spiller: Stuart Lynch
Spiller: Kate Pendry
Spiller: Hanne Dieserud
Musikk, lydteknikk og programmering: Sven Erga

Musikk: Erik Balke
Video og lys-design: HC Gilje
Video: Johnny Yen
Kostymer: Signe Vasshus
Dramaturg: Kristian Seltun
Tekster: Kathy Acker & ensemblet
Scenografi: Kristin Torp
Lysdesign: Jean Vincent Kerebel

Store Scene
Juni 8., 9. og 10.

Festspillforestillingen

Carte Blanche
Ingun Bjørnsgaard

Oslopremiere

Et nyskrevet klaverstykk av Rolf Wallin vil bli fremført live av Håkon Austbø og står som en sentral del i verket.

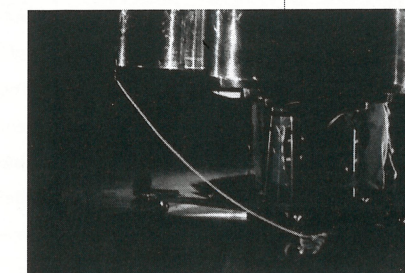
Ingun Bjørnsgaard koreograferer for første gang i Norge et verk utenfor egen gruppe.

INGUN BJØRNSGAARD

Ingun Bjørnsgaard (f. 1962) har i løpet av de siste årene markert seg som en sentral fornyer av norsk dansekunst, og regnes nå som en av Skandinavias ledende koreografer. Siden 1992 har hun arbeidet innenfor sitt eget kompani, Ingun Bjørnsgaard Prosjekt – IBP, som har vakt stor internasjonal oppmerksomhet. Som koreograf har hun også oppført verk for Kungliga National Balletten i Stockholm, Skånes Dansteater i Malmö og Nationaltheatret i Oslo. Bjørnsgaard har base i Oslo.

CARTE BLANCHE

produserer og formidler moderne og nyskapende dansekunst. Forestillingene som presenteres reflekterer strømninger og personlige betraktninger om vår eksistens. Carte Blanche AS ble stiftet i 1990 i Bergen og er den eneste institusjonen for moderne dans i Norge. Kompaniet turnerer regionalt, nasjonalt og internasjonalt i tillegg til å spille i Bergen. Carte Blanche tilbyr også skoleoppsetninger og oppsøkende virksomhet. Kompaniet samarbeider med andre teatre og produksjonsheter, og har besøk av gjestespill fra andre steder i Norge, fra Norden og fra Europa for øvrig.



Koreografi:
Ingun Bjørnsgaard
**Scenografi/
kostymedesign:**
Thomas Björk
Musikk: Rolf Wallin

Klaver: Håkon Austbø
Dansere:
Kompaniets dansere
Foto: Digital Vision
Varighet: ca. 60 min.

www.ncb.no



BIT Teatergarasjen
Produksjoner våren 2001

fh Benoit Lachambre (Can)	26-27-28. jan. BIT
fh Kvinner på Randen (Nor)	Fra 15. feb. BIT
fh Kondens (Nor)	16-17-18. feb. Scene USF
fh Tg Stan (Bel)	8-9-10. mars. Danseteatret
fh B. Valiente (Nor/Fra)	5-6. april Danseteatret
fh Wee (Nor)	7-8. april Danseteatret
fh Raimund Hoghe (Tysk)	4-5. mai Danseteatret
fh Kreutzer Kompani (Nor)	11-12. mai BIT
fh Young at Heart (USA)	23-24-25-26. mai BIT
fh PrøveRommet (Nor)	22. jan – 5 og 19 feb – 5 og 19 mars – 2, 16 og 30 april – 14 og 28 mai

Benoit Lachambre (Canada) Comfort and Complacency

Ein sjeldan gong dukkar dei kunstnarane opp som du veit vil seie deg noko. Ikkje gøymd bak pretensjonar eller billeg staffasje, men direkte og ærleg slik ein blir blåst bak i stolsetet, sitjande att og lure på kva det var ein akkurat opplevde. Få scenekunstnarar i dag har ei evne lik den Benoit Lachambre har. Denne kompromisslause og tvers gjennom begåva mannen bryt opp dansens vaneforestillinger med koreografiane sine og skapar "mind-blowing" scenekunst med humor, energi og farleg brodd. Sist til stade i Bergen under Oktoberdans99 gav han eit tydeleg eksempel på dette med forestillinga "Delire Défait". Vårens gjestespel og samproduksjon med BIT Teatergarasjen er "Comfort and Complacency" og hadde urpremiere i Montreal hausten 2000. Som i "Delire Défait" tvingar Lachambre eit publikum til å styre blikk og persepsjon i retningar dei vegrar seg for å gå. Verdigrunnlag og idéar blir lagt i denne tvinga, klemt tom for kategorisk visdom og levnar berre rom for den opne refleksjonen, som om den kan komme nokon veg. Aktørane er kledd i pels. Dei er kledd berre i pels og provokasjonen er openbar – menn, kvinner og kjønn i ein kvalm orgie av og om stil, estetikk, skjønnheit og retten til komfort og complacency. Integrrert i installasjonen av Julie-André T. som balanserer det organiske dekadente med det kalde syntetiske gjer koreografen sjølv sin entré på stiletthélar innsnørt i eit stramt korsett. Bilete som desse gjer Benoit Lachambre til den mest spanande scenekunstnaren frå det kanadiske kontinentet

Med forbehold om endringer
Informasjon:
tlf.:(+47)5523 2235
e-post:info@bit-teatergarasjen.no
web:www.bitteatergarasjen.no

Billettsservice: tlf.:815 33 133
e-post:www.billettsservice.no

Vårsesongens tilbud:
Sesongkort [kr. 200.-] gir halv pris på
alle forestillinger.



Lørdag 20. og søndag 21. januar kl. 20.00
Bal Teatret & Verk Produksjoner (Oslo): "HAPPY DOCTOR".

Fredag 2. og lørdag 3. februar kl. 20.00. Søndag 4. februar kl. 14.30
Magna Vox (Trondheim): "EIGHT SONGS FOR A MAD WORLD"
NB: Spilles i Trondheim Kunstmuseum

Lørdag 17. - onsdag 21. februar kl. 20.00
The Four (Trondheim): "NORWEGIAN REVOLUTIONARY OPERA"

Lørdag 3. og søndag 4. mars kl. 20.00
Tg STAN (Antwerpen): "LA CARTA"

Lørdag 10. mars kl. 20.00, tirsdag 12. - fredag 16. mars kl. 20.00,
lørdag 17. mars kl. 14.00, søndag 18. mars kl. 20.00, tirsdag 20. -
fredag 23. mars kl. 20.00, lørdag 24. mars kl. 14.00, søndag 25. -
onsdag 28. mars kl. 20.00.
Petrusjka Teater (Trondheim): "KRIM-NOIR"

Torsdag 29. mars - søndag 1. april: BASTARD
Torsdag 29. mars kl. 20.00 - herStay (Oslo): "INVISIBLE PLANET"
Fredag 30. mars kl. 20.00 - Tore H. Bøe og Nelle Ink
(Trondheim): "PAPER CUTS"
Lørdag 31. mars kl. 20.00 - Baktruppen (Bergen / Oslo):
"EUROHÆ?"

Søndag 1. april kl. 20.00 - Den Danske Konungen Produktioner
(Stockholm): "NATURE"

Lørdag 21. og søndag 22. april kl. 20.00
Øyvind Jørgensen (Oslo): "TILBEDERENS JOURNAL"

Tirsdag 24. - torsdag 26. april kl. 11.00 og 13.00 og lørdag 28.
april kl. 14.00
Teater Fusentast (Trondheim): "MENOPAS MAGISKE TOGSHOW".
Barn fra 4 år.

Fredag 4. og lørdag 5. mai kl. 20.00
Kreutzer Kompani (Oslo): "BLEND / VERK"
NB: Spilles i Olavshallen - Lille Sal

Onsdag 9. og torsdag 10. mai kl. 20.00
Raimund Hoghe (Düsseldorf):
"THROWING YOUR BODY INTO THE FIGHT"

Lørdag 3. februar // lørdag 10. februar // lørdag 5. mai // lørdag
12. mai // lørdag 19. mai kl. 14.00
FORTELLINGER OM DAGEN ved Teater Dakini (Trondheim),
Cirka Teater (Trondheim) og Teater Fusentast (Trondheim). For
barn fra 4 - 5 år.

NETTVERK FOR SCENEKUNST

Et turnésamarbeid for norsk og internasjonal scenekunst mellom Bergen Internasjonale Teater (BIT - Teatergarasjen), Teaterhuset AvantGarden i Trondheim og Black Box i Oslo. Nettverket startet i 1999 med midler fra Norsk Kulturråd. I vår presenterer nettverket Kreutzer Kompani, TG Stan, Balteatret / Verk Produksjoner, Raimund Hoghe og Hollow Creature.

Black Box

Med sine 2 scener, store og lille, har Black Box siden 1985 vært en av hovedarenaene for nyskapende scenekunst i Norge. Teatret huser nasjonale og internasjonale gjestespill.

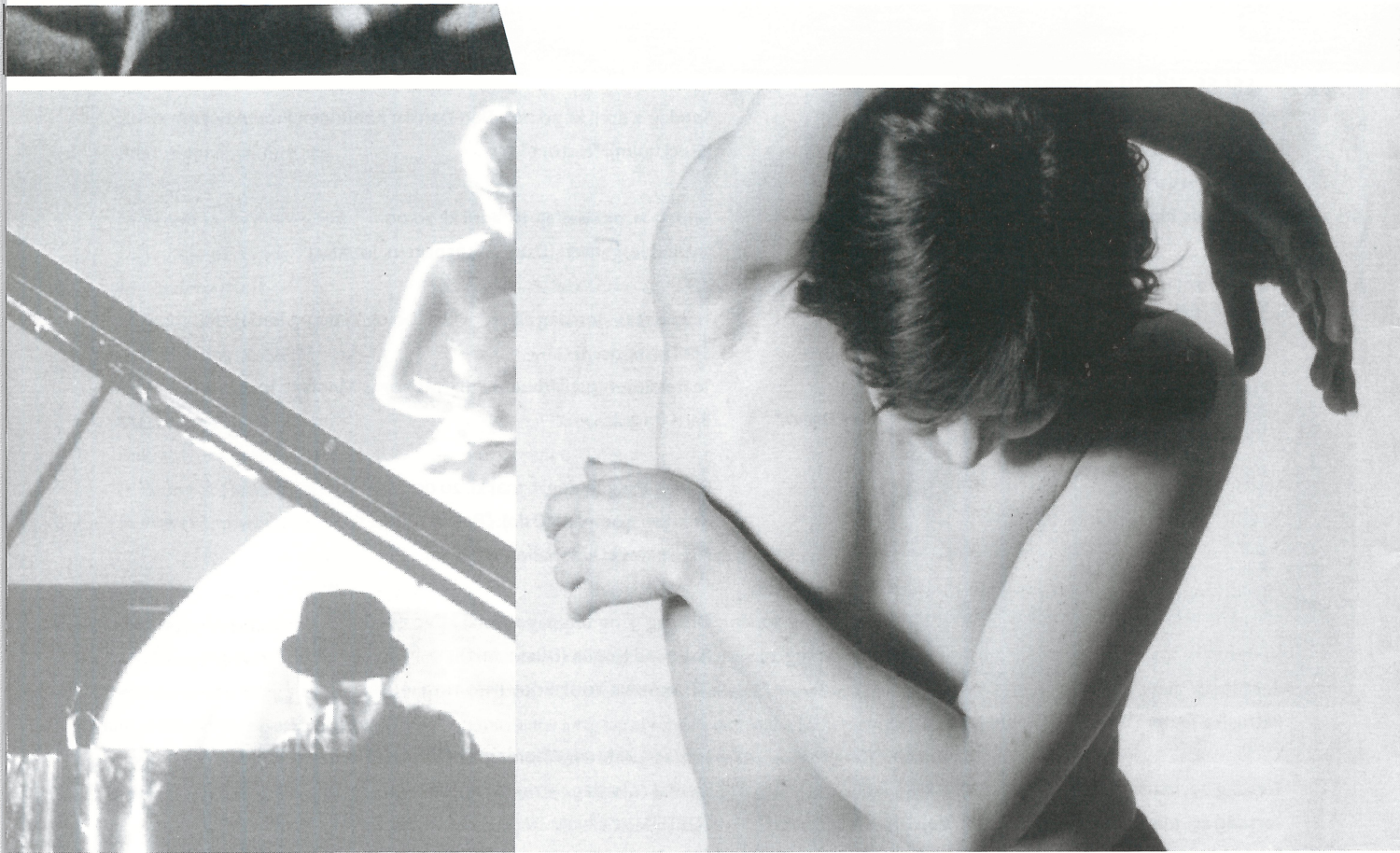
Ved siden av å være et utleieteater for frie sceniske prosjekter og grupper, har teatret de siste årene presentert sine to kunstneriske profiler Månedens forestilling / Black Box program og LilleBox .

LilleBox er vårt repertoar for barn og unge, som i løpet av de siste par årene har etablert seg som en unik arena for utvikling av moderne scenekunst for målgruppen. Responsen fra publikum har vært meget god, og det ser nå også ut til at prosjektet har bidratt til å skape større kunstnerisk nysgjerrighet overfor barn som publikum i norsk sammenheng. Ved siden av å presentere utenlandske og norske gjestespill, er LilleBox med på å produsere nye forestillinger. I tillegg utvikler vi med en pedagogisk plattform tilknyttet repertoaret. Målsetningen er nå at LilleBox blir en fast del av virksomheten ved Black Box. Siden 1994 har teatret hvert år vært scene for Ultima - festivalen, og et nytt samarbeid er etablert under over

skriften Samtidskunst og ny teknologi. Samarbeidspartnere er Henie- Onstad Kunstsenter, Ultima og Black Box . Prosjektet skal presentere et bredt spekter av musikk, billedkunst og scenekunst med ny teknologi som fellesnevner. Prosjektet er støttet av Norge 2000.

Black Box er et aksjeselskap som eies av Danse- og Teatersentrum (DTS), interesseorganisasjonen for fri profesjonell scenekunst i Norge, og deler kontorfellesskap med organisasjonen på Aker Brygge i Oslo. Teatret mottar driftsstøtte fra Oslo kommune og Kulturdepartementet. Programprofilen LilleBox - moderne scenekunst for barn og unge er støttet av Norsk kulturråd og Oslo kommune.

Teatrets styre består av styreleder Tove Bratten (daglig leder i DTS), Signe Horn, Arne Jensen, Øyvind Jørgensen og John Persen. Anne Britt Gran og Hans Petter Eliassen er varamedlemmer. Black Box har 7 fast ansatte og to ansatt på prosjekt. Det vil bli ansatt to nye faste teknikere i 2001.





Black Box

Bestilling
815 33 133